

**CÔNG TY TNHH  
ANA KHÁNH HÒA**

**Số: 09/CV – Ana**

Về việc bổ sung thủ tục  
tự công bố sản phẩm

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

*Khánh Hòa, ngày 02 tháng 4 năm 2023*



**Kính gửi: Sở Công thương Tỉnh Khánh Hòa**

**CÔNG TY TNHH ANA KHÁNH HÒA**

Địa chỉ trụ sở: 183 Nguyễn Thị Minh Khai – Phường Phước Hòa – Thành Phố Nha Trang  
– Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Đại diện pháp luật: **ĐẶNG THỊ KHÁNH HÒA** Chức vụ: Giám đốc

Mã số thuế: 4201957300

Căn cứ Nghị định số 15/2018/NĐ – CP ngày 02 tháng 02 năm 2018 của Chính phủ: Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật an toàn thực phẩm,

Công ty chúng tôi thực hiện bản tự công bố của các sản phẩm sau:

STT	TÊN SẢN PHẨM	SỐ TỰ CÔNG BỐ
1	NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG ĐƯỜNG PHÈN	01/VIETWINGS/2023
2	NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG ĐƯỜNG ĂN KIÊNG	02/VIETWINGS/2023
3	NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG ĐÔNG TRÙNG	03/VIETWINGS/2023
4	NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG DÀNH CHO TRẺ EM	04/VIETWINGS/2023

Trong hồ sơ tự công bố của 4 sản phẩm nêu trên, công ty chúng tôi nộp gồm các giấy tờ sau:

- Bản tự công bố sản phẩm: NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP  
YẾN CHUNG ĐƯỜNG PHÈN (01 Bản)
- Bản tự công bố sản phẩm: NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP  
YẾN CHUNG ĐƯỜNG ĂN KIÊNG (01 Bản)
- Bản tự công bố sản phẩm: NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP  
YẾN CHUNG ĐÔNG TRÙNG (01 Bản)
- Bản tự công bố sản phẩm: NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP  
YẾN CHUNG DÀNH CHO TRẺ EM (01 Bản)
- Phiếu kết quả kiểm nghiệm an toàn thực phẩm của Công Ty Cổ Phần Dược Phẩm Nutriphar (11 Phiếu)
- Giấy chứng nhận ISO 22000:2018 của Công Ty Cổ Phần Dược Phẩm Nutriphar (04 Bản sao)
- Hợp đồng gia công hàng hóa (01 Hợp đồng)
- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công Ty TNHH Ana Khánh Hòa (01 Bản sao)
- Mẫu nhãn bao bì sản phẩm: Nước Yến Sào Cao Cấp Yến Chung Đường Phèn; Nước Yến Sào Cao Cấp Yến Chung Đường Ăn Kiêng; Nước Yến Sào Cao Cấp Yến Chung Đông Trùng; Nước Yến Sào Cao Cấp Yến Chung Dành Cho Trẻ Em

Trân trọng cảm ơn Quý cơ quan!

**Nơi nhận**

- Như trên
- Lưu VP



**ĐẶNG THỊ KHÁNH HÒA**

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP  
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN**

**Mã số doanh nghiệp: 4201957300**

*Đăng ký lần đầu: ngày 06 tháng 06 năm 2022*

*Đăng ký thay đổi lần thứ: 5, ngày 24 tháng 03 năm 2023*

**1. Tên công ty**

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH ANA KHÁNH HÒA

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: ANA KHANH HOA COMPANY LIMITED

Tên công ty viết tắt: ANA KHANH HOA CO.,LTD

**2. Địa chỉ trụ sở chính**

*183 Nguyễn Thị Minh Khai, Phường Phước Hòa, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam*

Điện thoại: 0905800818

Fax:

Email:

Website:

**3. Vốn điều lệ**

3.900.000.000 đồng

*Bằng chữ: Ba tỷ chín trăm triệu đồng*

**4. Thông tin về chủ sở hữu**

Họ và tên: ĐẶNG THỊ KHÁNH HÒA

Giới tính: Nữ

Sinh ngày: 16/12/1991

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 225425249

Ngày cấp: 14/09/2017

Nơi cấp: Công an Tỉnh Khánh Hòa

Địa chỉ thường trú: Tổ 5, Hòa Tây, Phường Vĩnh Hoà, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: Tổ 5, Hòa Tây, Phường Vĩnh Hoà, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

**5. Người đại diện theo pháp luật của công ty**

\* Họ và tên: ĐẶNG THỊ KHÁNH HÒA

Giới tính: Nữ

Chức danh: Giám đốc

Sinh ngày: 16/12/1991 Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 225425249

Ngày cấp: 14/09/2017 Nơi cấp: công an Tỉnh Khánh Hòa

Địa chỉ thường trú: Tổ 5, Hòa Tây, Phường Vĩnh Hoà, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: Tổ 5, Hòa Tây, Phường Vĩnh Hoà, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam



Kiều Lâm

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

-----oOo-----

**HỢP ĐỒNG GIA CÔNG HÀNG HÓA**

Số: ...../20.....-HDGC/Nutriphar-ANA.

- Căn cứ Bộ Luật Dân sự hiện hành của nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam số 91/2015/QH13 ngày 24/11/2015, có hiệu lực thi hành từ ngày 01/01/2017.
- Luật Thương Mại số 36/2005/QH11 đã được Quốc hội khoá XI thông qua ngày 14/06/2005, có hiệu lực thi hành từ ngày 01/01/2006.
- Căn cứ nhu cầu của hai bên.

Hôm nay, ngày 10 tháng 01 năm 2023, chúng tôi gồm:

**Bên A BÊN ĐẶT GIA CÔNG VÀ PHÂN PHỐI SẢN PHẨM**

Tên Doanh Nghiệp : **CÔNG TY TNHH ANA KHÁNH HÒA**

Địa chỉ : 183 Nguyễn Thị Minh Khai - Phước Hoà - Nha Trang - Khánh Hoà

Điện thoại : +84 935 763 999

Mã số thuế : 4201957300

Đại diện : Bà Đặng Thị Khánh Hoà. Chức vụ: Giám đốc

**Bên B BÊN SẢN XUẤT NHẬN GIA CÔNG**

Tên doanh nghiệp: **CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR**

Địa chỉ : Thôn Hòn Nghê, Xã Vĩnh Ngọc, Tp. Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa

Điện thoại : 02586-257287

Mã số thuế : 4201687340

Đại diện : Bà Bùi Thị Nam Phương. Chức vụ: Giám Đốc

Tài khoản số : 006100-1088888 Tại NH: Vietcombank-CN Nha Trang

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số: 4201687340 do Phòng Đăng ký kinh doanh Sở Kế Hoạch và Đầu Tư Tỉnh Khánh Hòa cấp lần đầu ngày 26/4/2016, thay đổi lần thứ 1, ngày 13/01/2017.

*Hợp Đồng Gia Công này bao gồm các nội dung đã được đồng ý bởi hai Bên về việc Bên A sẽ đặt gia công sản phẩm được sản xuất tại Nhà Máy của Bên B theo các điều khoản và điều kiện cơ bản sau đây:*

**Điều 1. SẢN PHẨM GIA CÔNG**

1.1 Tên sản phẩm hàng hóa gia công:

STT	Tên sản phẩm	Quy cách
1	<b>NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG ĐƯỜNG PHÈN</b>	Lọ 70 ml. hộp 1 lọ, hộp 6 lọ
2	<b>NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG ĐÔNG TRÙNG</b>	Lọ 70 ml. hộp 1 lọ, hộp 6 lọ





3	<b>NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG DÀNH CHO TRẺ EM</b>	Lọ 70 ml. hộp 1 lọ, hộp 6 lọ
4	<b>NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG ĐƯỜNG ĂN KIỀNG</b>	Lọ 70 ml. hộp 1 lọ, hộp 6 lọ

1.2. Chất lượng sản phẩm: Chất lượng sản phẩm căn cứ theo

- Hồ sơ công bố, tiêu chuẩn sản phẩm đã đăng ký với cơ quan quản lý.
- Mẫu sản phẩm bên B cung cấp và Bên A đã phê duyệt.

**Điều 2. NGUYÊN VẬT LIỆU – HỒ SƠ TÀI LIỆU:**

**2.1 Bên A cung cấp hồ sơ pháp lý gồm:**

- Hồ sơ đăng ký sản phẩm gồm Bản công bố sản phẩm, tiêu chuẩn sản phẩm và mẫu nhãn sản phẩm.
- Giấy chứng nhận đăng ký nhãn hiệu.
- Giấy chứng nhận đăng ký mã số mã vạch.
- Bên A chịu trách nhiệm pháp lý về nội dung hồ sơ đăng ký sản phẩm, nội dung ghi nhãn sản phẩm, nhãn hiệu, mã số mã vạch.

**2.3 Bên B cung ứng các nguyên vật liệu sản xuất gồm:**

- Bên B có trách nhiệm cung ứng các phụ liệu, nguyên vật liệu để sản xuất ra sản phẩm theo đơn đặt hàng gia công của Bên A.
- Bên B phải đảm bảo an toàn vệ sinh thực phẩm, khi hàng lưu hành phát sinh hư hỏng được xác định do quá trình sản xuất Bên B gây ra thì Bên B phải chịu trách nhiệm bồi thường thiệt hại.
- Bên B sắp xếp thiết bị để sản xuất, nhà xưởng, kho để nguyên vật liệu, bao bì phục vụ việc sản xuất sản phẩm Bên A đặt hàng và Bên B gia công.

**2.4 Bên B cung cấp hồ sơ pháp lý gồm:**

- Giấy phép đăng ký kinh doanh.
- Giấy chứng nhận an toàn thực phẩm đủ điều kiện sản xuất hoặc giấy chứng nhận ISO 22000.

**Điều 3. ĐẶT HÀNG, SẢN XUẤT & GIAO SẢN PHẨM**

**3.1 Đặt hàng:**

- Số lượng tối thiểu sản xuất 1 đơn hàng là: 10000 +/- 5% lọ (hộp)/sản phẩm/đơn hàng
- Bên A và Bên B sẽ họp bàn bạc trước khi đi vào sản xuất chính thức để điều chỉnh sản lượng, chất lượng và các vấn đề liên quan.
- Trong trường hợp không thể sắp xếp thời gian sản xuất như kế hoạch, Bên B sẽ thông báo ngay cho Bên A trong vòng 24 giờ tính từ lúc xảy ra sự cố bằng email hoặc văn bản để kịp thời thông báo cho khách hàng của Bên A.

**3.2 Sản xuất chính thức:**

- Thời gian bắt đầu sản xuất chính thức:
- Bên A sẽ giao trước nguyên vật liệu theo điều 2.1 cho Bên B trước 2-3 ngày tính theo ngày sản xuất Bên B thông báo.
- Bên B tiến hành sản xuất hàng hóa cho Bên A theo đúng các tiêu chuẩn chất lượng và qui trình như phụ lục đính kèm (nếu có). Phụ lục sẽ được ký giữa hai Bên sau khi có sự

trao đổi và thống nhất về qui trình sản xuất theo công nghệ của Bên B và trước ngày gửi đơn đặt hàng của Bên A.

- Thời gian giao hàng là 10 ngày kể từ ngày Bên B chấp nhận đơn đặt hàng của Bên A
- Sau khi ra thành phẩm, hàng hóa được Bên A triển khai thực hiện nhận hàng để tránh tình trạng tồn hàng tại kho Bên B.

### **3.3 Thời gian giao nhận sản phẩm:**

- Thời gian lưu kho tối đa của sản phẩm sau sản xuất tại kho Bên B là 05 ngày.
- Bên B sẽ giao hàng cho Bên A trong nội đô TP Nha Trang (Ngoài phạm vi trên Bên A sẽ chịu chi phí vận chuyển)
- Đại diện của Bên A sẽ kiểm tra số lượng và chất lượng trước và trong quá trình giao hàng tại kho Bên B.

## **Điều 4. GIÁ GIA CÔNG VÀ PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN**

### **4.1 - Đơn giá gia công sản phẩm tính theo VNĐ:**

- Quy cách sản phẩm: theo mẫu đã được Bên A chọn.
- Đơn giá gia công được tính theo bảng giá đính kèm

### **4.2 - Phương thức thanh toán:**

- Bằng chuyển khoản trực tiếp vào tài khoản của Bên B
- Thời gian thanh toán:
- + **Đợt 1:** Thanh toán 50% giá trị đơn đặt hàng ngay sau Bên A gửi đơn đặt hàng và bên B chấp nhận gia công theo đơn hàng của Bên A.
- + **Đợt 2:** Thanh toán 50% giá trị đơn hàng còn lại trước khi Bên A nhận hàng và tối đa không quá 05 ngày kể từ ngày Bên B cung cấp hóa đơn tài chính (*hợp lệ*)

## **Điều 5. TRÁCH NHIỆM DO VI PHẠM HỢP ĐỒNG**

Trong quá trình thực hiện hợp đồng, các nguyên nhân vi phạm được phát sinh do lỗi của Bên nào thì Bên đó sẽ chịu trách nhiệm (*Ngoại trừ trường hợp: chiến tranh, hỏa hoạn, thiên tai lũ lụt, động đất hoặc bất kỳ nguyên nhân nào khác ngoài tầm kiểm soát của hai Bên*) sẽ giải quyết xử lý như sau:

### **5.1 Vi phạm về chất lượng:** Phải làm lại, sửa chữa, bồi thường nguyên vật liệu mới.

- Bên B có trách nhiệm đảm bảo các tiêu chí kiểm tra vi sinh theo tiêu chuẩn trong hồ sơ đăng ký sản phẩm, đảm bảo qui cách có nhãn và hình dạng bên ngoài của sản phẩm cuối theo đúng thỏa thuận với Bên A.
- Bên B chịu trách nhiệm bảo hành chất lượng sản phẩm trong suốt quá trình hạn sử dụng sản phẩm còn giá trị sử dụng, nếu lô hàng có lỗi về chất lượng, Bên B tự bỏ chi phí để sản xuất lại cho Bên A và chịu trách nhiệm bồi thường thiệt hại (*nếu có*)
- Trường hợp sản phẩm bị lỗi do tác động vật lý, lỗi vật tư (*va chạm gây hở nắp, hở ron,...*) qua thời gian không khí tràn vào gây hư hỏng sản phẩm thì 2 bên phối hợp với nhau giải quyết cho khách hàng .

### **5.2 Vi phạm về số lượng:**

- Bên B đảm bảo giao hàng đúng số lượng và thời gian theo yêu cầu đã thỏa thuận với Bên A.

- Trong trường hợp Bên B giao hàng không đúng tiến độ như đã quy định tại điều 3.2 của hợp đồng này sẽ bị phạt 0.05%/ngày giá trị phần chậm tiến độ. Giá trị phạt chậm không quá 8% giá trị hợp đồng.

### 5.3 Vi phạm về thương hiệu:

- Bên A có trách nhiệm đăng ký độc quyền các nhãn hiệu được gia công và cung cấp cho Bên B các chứng nhận đăng ký với Cục Sở Hữu Trí Tuệ.

- Trong trường hợp có tranh chấp về nhãn hiệu từ Bên thứ ba, Bên B hoàn toàn không chịu trách nhiệm pháp lý và Bên A phải chịu hoàn toàn các chi phí thiệt hại nếu có cho Bên B.

- Bên B cam kết giữ bí mật công thức và nhãn hiệu của các sản phẩm gia công và chịu trách nhiệm pháp lý nếu tiết lộ cho Bên thứ Ba.

- Bên A có trách nhiệm công bố chất lượng sản phẩm căn cứ trên Giấy Chứng Nhận Cơ Sở đủ Điều kiện Vệ sinh an toàn thực phẩm của Bên B.

- Bên A chịu trách nhiệm về nội dung ghi nhãn sản phẩm.

### Điều 6. BẢO MẬT THÔNG TIN KHÁCH HÀNG BÊN A.

- Bên B tuyệt đối giữ bí mật thông tin khách hàng của Bên A, không được phép liên hệ dưới mọi hình thức với khách hàng của Bên A.

- Bên B không được phép tiết lộ thông tin khách hàng của Bên A cho bên thứ 3: Công ty mẹ, công ty con, công ty liên kết hay bất kỳ đối tượng nào khác của Bên A.

- Điều khoản này có giá trị trong quá trình thực hiện hợp đồng và sau khi hợp đồng hết hiệu lực.

### Điều 7. THỦ TỤC GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP HỢP ĐỒNG

- Hai Bên cần chủ động thông báo cho nhau biết tiến độ thực hiện hợp đồng, nếu có vấn đề bất lợi phát sinh các Bên kịp thời báo cho nhau biết và chủ động bàn bạc giải quyết trên cơ sở thương lượng đảm bảo hai Bên cùng có lợi và lập biên bản hoặc phụ lục cho các thỏa thuận mới

- Trường hợp có vấn đề tranh chấp không tự thương lượng được, hai Bên thống nhất chuyển vụ việc đến tòa án tỉnh Khánh Hòa là cơ quan có đủ thẩm quyền giải quyết những vụ tranh chấp thương mại.

- Các chi phí về kiểm tra, xác minh và lệ phí trọng tài do Bên có lỗi chịu trách nhiệm chi trả.

### Điều 8. HIỆU LỰC HỢP ĐỒNG


- Hợp đồng này có giá trị và hiệu lực trong vòng 12 tháng kể từ ngày hợp đồng được ký. Sau khi hết hạn hợp đồng Bên B sẽ ưu tiên tái ký hợp đồng với Bên A.

- Các phụ lục hợp đồng nếu có, cũng sẽ được ký giữa hai Bên và là phần không thể tách rời với hợp đồng này.

- Hợp đồng được coi là đã thanh lý khi hai Bên hoàn tất các quyền và nghĩa vụ được nêu trong hợp đồng này.

- Hợp đồng này và các phụ lục sẽ được làm thành bốn (04) bản có giá trị pháp lý như nhau, mỗi Bên giữ hai (02) bản.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**  
**GIÁM ĐỐC**  
**Đặng Thị Khánh Hòa**



**ĐẠI DIỆN BÊN B**  
**NUTRIPHAR**  
*Lưu Thị Nam Phương*



★ C. P. ★ H. O. U. ★



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 01/VIETWINGS/2023

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH ANA KHÁNH HÒA**

Địa chỉ: 183 Nguyễn Thị Minh Khai – Phước Hòa – Nha Trang – Khánh Hòa

ĐT: +84 935 763 999

Mã số doanh nghiệp: 4201957300

**II. Thông tin về sản phẩm**

**1. Tên sản phẩm: NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG ĐƯỜNG PHÈN**

**2. Thành phần:**

Nước, Yến sào 30%, đường phèn và đường tinh luyện, Chất tạo gel (415), Chất làm dày (401), Chất điều chỉnh độ acid (327, 331), hương liệu tổng hợp dùng cho thực phẩm.

**3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 02 năm kể từ ngày sản xuất.**

**4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:**

- Quy cách đóng gói: Lọ 70 ml, hộp 1 lọ, hộp 6 lọ

- Chất liệu bao bì: Đóng trong lọ thủy tinh, nắp nhôm, sau đó đóng vào hộp giấy đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y Tế.

**5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:**

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR**

Địa chỉ: Hòn Nghê – Vĩnh Ngọc – TP. Nha Trang – Khánh Hòa.

Điện thoại: 0258 6257287.

E-mail: [tmtantran@gmail.com](mailto:tmtantran@gmail.com)

Mã số doanh nghiệp: 4201687340

Số Giấy chứng nhận ISO 22000:2018: IND.20.5070/FM/U, cấp ngày 22/09/2020, cơ quan cấp: Cơ quan Kiểm định Vương Quốc Anh (UKAS - The United Kingdom Accreditation Service).

**III. Mẫu nhãn sản phẩm: (có đính kèm mẫu nhãn sản phẩm).**

#### IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Quy chuẩn 6-2:2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ tự công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Khánh Hòa, ngày 2 tháng 4 năm 2023

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

(Ký tên, đóng dấu)



**GIÁM ĐỐC**  
**Đặng Thị Khánh Hòa**

**NHA TRANG - KHÁNH HÒA**

**YẾN SÀO CAO CẤP**



**CÔNG TY TNHH ANA KHÁNH HÒA**  
Địa chỉ: 618/3 Nguyễn Thị Xuân Khu – Phước Hòa  
Nhà Trang – Khánh Hòa  
Điện thoại: +84 935 763 999

**NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP**  
**YẾN CHƯNG ĐƯỜNG PHÈN**



**Thành phần:**

Nước, Yến sào 30%, đường phèn và đường tinh luyện, Chất tạo gel (1.1.5), Chất làm dày (1.4.0.1), Chất điều chỉnh độ acid (3.2.7, 3.3.1), hương liệu tổng hợp dùng cho thực phẩm.

**Hương liệu sử dụng:**

Lắc đều lo trước khi uống; sử dụng hết sau khi mở nắp. Uống trực tiếp, uống 1-2 ly / ngày. Ngon hơn khi uống lạnh.

**Bao quản:**

Nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp

Thể tích thực: 70ml

**NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP**  
**YẾN CHƯNG ĐƯỜNG PHÈN**



Nước yến sào cao cấp yến chưng đường phèn giúp tăng cường sức đề kháng, giảm mệt mỏi, hỗ trợ phục sức khỏe.

Số: 01/IETWINGS/2023

Tiêu chuẩn: TCCS

Thương nhân chịu trách nhiệm sản phẩm:  
**CÔNG TY TNHH ANA KHÁNH HÒA**  
183 Nguyễn Thị Minh Khai – Phước Hòa  
Nhà Trang – Khánh Hòa  
Điện thoại: +84 935 763 999

Sản xuất tại:

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR**  
Hơn Nghệ – Vĩnh Ngọc - TP. Nha Trang



**Thành phần:** Nước, Yến sào 30%, đường, phen và đường tinh luyện, Chất tạo gel (415), Chất làm dày (401), Chất điều chỉnh độ acid (327, 331), hương liệu hợp dùng cho thực phẩm.

**Hướng dẫn sử dụng:** Lắc đều lọ trước khi uống, sử dụng hết sau khi mở nắp. Uống trực tiếp, uống 1-2 lọ / ngày. Ngon hơn khi uống lạnh.

**Bảo quản:** Ở nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.



**YETWINGS**  
YẾN SÀO KHÁNH HÒA

NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP  
**YẾN CHUNG ĐƯỜNG PHẪN**

**30%**  
YẾN SÀO

Nước yến sào cao cấp, Yến chung đường phèn giúp tăng cường sức đề kháng, giảm mệt mỏi, hỗ trợ sức khỏe.

**Thể tích thực:** 70ml  
**Số:** 01/MIETWINGS/2023  
**Tiêu chuẩn:** TCCS



Thương nhân chịu trách nhiệm sản phẩm:  
**CÔNG TY TNHH ANA KHANH HÒA**  
183 Nguyễn Thị Minh Khai – Phường Hòa – Nha Trang – Khánh Hòa  
+84 935 763 999

Sản xuất tại:  
**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR**  
Hòn Nghệ - Vinh Ngọc - TP. Nha Trang

mặt ngoài



mặt trong



mặt đáy



mặt trái



cánh phải, có móc kéo



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



Mã số mẫu/ Sample code  
BN32303.07153238  
MM32303.071532381

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

BMKD 03/1 - LBH 01  
Ngày/ Date: 16/03/2023

Tên khách hàng/ Customer : **CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR**  
Địa chỉ/ Address : **HÒN NGHÊ, XÃ VĨNH NGỌC, THÀNH PHỐ NHA TRANG, TỈNH KHÁNH HÒA**  
Tên mẫu/ Name of sample : **NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG ĐƯỜNG PHÈN**  
Số lượng/ Quantity : 1  
Mô tả mẫu/ Sample description : **Mẫu đựng trong lọ thủy tinh.**  
(Chuẩn bị mẫu: Chuyển mẫu vào bao lọc vô trùng và tiến hành đồng nhất mẫu. Sau đó dùng dung dịch lỏng thu được để tiến hành phân tích)  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 07/03/2023  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 16/03/2023

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
1	Pseudomonas aeruginosa	CFU/mL	< 01	ISO 16266:2006 (*)
2	Staphylococcus aureus	CFU/mL	< 01	ISO 6888-1:1999/Amd.1. 2003 (*)
3	Streptococci faecal	CFU/mL	< 01	ISO 7899-2:2000 (*)
4	Tổng nấm men, nấm mốc	CFU/mL	< 01	ISO 21527-1:2008 (*)

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.

Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g hoặc nhỏ hơn 1 CFU/mL khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa/  
According to the test method, the result is expressed as less than 10 CFU/g or less than 1 CFU/mL when the dish contains no colony.

Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory

**Th.S. Luong Son Tung**

**TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION**



**Đoàn Thị Bội Hạnh**

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH  
[📍] 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
[☎] 18001105  
[📞] (84.28) 3911 7216  
[✉] casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ  
[📍] F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
[☎] (84.292) 3918217 - 3918 218  
[✉] kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucanthon@case.vn ;  
ketoancanthon@case.vn  
[🌐] case.com.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG  
[📍] STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
[☎] (84.258) 246 5255  
[📞] (84.258) 246 5355  
[✉] vanphongmien trung@case.vn

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

**TRỤ SỞ CHÍNH**

[📍] 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

[☎] 18001105

[📞] (84.28) 3911 7216

[✉] casehcm@case.vn

**CN CẦN THƠ**

[📍] F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

[☎] (84.292) 3918217 - 3918 218

[✉] kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucanthon@case.vn ;

ketoancanthon@case.vn

[🌐] case.com.vn

**VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG**

[📍] STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

[☎] (84.258) 246 5255

[📞] (84.258) 246 5355

[✉] vanphongmien trung@case.vn



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



Mã số mẫu/ Sample code  
BN32301.09144431  
MM32301.091444311

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

BMKD 03/1 - LBH 01  
Ngày/ Date: 30/01/2023

Tên khách hàng/ Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR  
Địa chỉ/ Address : HÒN NGHÊ, XÃ VĨNH NGỌC, THÀNH PHỐ NHA TRANG, TỈNH KHÁNH HÒA  
Tên mẫu/ Name of sample : NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG ĐƯỜNG PHÈN  
Số lượng/ Quantity : 1  
Mô tả mẫu/ Sample description : Mẫu đựng trong lọ thủy tinh. (Chuẩn bị mẫu: Chuyển mẫu vào bao lọc vô trùng và tiến hành đồng nhất mẫu. Sau đó dùng dung dịch lỏng thu được để tiến hành phân tích)  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 09/01/2023  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 17/01/2023

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
1	Clostridium perfringens	CFU/mL	< 01	ISO 7937:2004 (*)
2	Coliforms	CFU/mL	< 01	ISO 4832:2006 (*)
3	Escherichia coli	CFU/mL	< 01	ISO 16649-2:2001 (*)
4	Salmonella spp.	/mL	Không phát hiện	TCVN 8342:2010 (*)
5	Tổng số vi sinh vật hiếu khí (TPC)	CFU/mL	< 01	ISO 4833-1:2013 (*)

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.  
Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g hoặc nhỏ hơn 1 CFU/mL khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa/  
According to the test method, the result is expressed as less than 10 CFU/g or less than 1 CFU/mL when the dish contains no colony.

Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION

Th.S Trương Huỳnh Anh Vũ



Nguyễn Hoàng Ngọc Hân

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH

☎ 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
☎ 18001105

☎ (84.28) 3911 7216

☎ casehcm@case.vn

CN CÁN THO

☎ F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
☎ (84.292) 3918217 - 3918 218

☎ kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucanthon@case.vn ;  
ketoancanthon@case.vn

☎ case.com.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

☎ ST-H2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
☎ (84.258) 246 5255

☎ (84.258) 246 5355

☎ vanphongmien trung@case.vn

**1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.**

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

**TRỤ SỞ CHÍNH**

[📍] 02 Nguyễn Văn Thù, P. Đa Kao, Q.1, TP. HCM

[☎] **18001105**

[📞] (84.28) 3911 7216

[✉] casehcm@case.vn

**CN CẦN THƠ**

[📍] F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

[☎] (84.292) 3918217 - 3918 218

[✉] kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucanthon@case.vn ;  
ketoancanthon@case.vn

[🌐] case.com.vn

**VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG**

[📍] STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

[☎] (84.258) 246 5255

[📞] (84.258) 246 5355

[✉] vanphongmientrung@case.vn



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



Mã số mẫu/ Sample code  
BN32301.09144431  
MM32301.091444312

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

BMKD 03/1 - LBH 01  
Ngày/ Date: 30/01/2023

Tên khách hàng/ Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR  
Địa chỉ/ Address : HÒN NGHÊ, XÃ VĨNH NGỌC, THÀNH PHỐ NHA TRANG, TỈNH KHÁNH HÒA  
Tên mẫu/ Name of sample : NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG ĐƯỜNG PHÈN  
Số lượng/ Quantity : 1  
Mô tả mẫu/ Sample description : Mẫu đựng trong lọ thủy tinh.  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 09/01/2023  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 17/01/2023

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
1	Cd	ppm	Không phát hiện, MDL = 0,02	CASE.TN.0018 (Ref. AOAC 999.11) (*)
2	Pb	ppm	Không phát hiện, MDL = 0,05	CASE.TN.0018 (Ref. AOAC 999.11) (*)
3	Năng lượng	kcal/100g	39,6	Food and Drug Administration (*)
4	Protein	mg/100g	70 (Nitơ tổng số x 6,25)	CASE.NS.0009 (Ref. FAO 14/7 p.221-223, 1986) (*)

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.  
MDL Ngưỡng phát hiện của phương pháp/ Method Detection Limit.

Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory

Trần Thị Hiền

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION



Nguyễn Hoàng Ngọc Hân

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH

02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
18001105  
(84.28) 3911 7216  
case.hcm@case.vn

CN CÁN THO

F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
(84.292) 3918217 - 3918 218  
kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucanthon@case.vn ;  
ketoancanthon@case.vn  
case.com.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

ST-H2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
(84.258) 246 5255  
(84.258) 246 5355  
vanphongmientrung@case.vn

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

**TRỤ SỞ CHÍNH**

[📍] Q2 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

[☎] 18001105

[📞] (84.28) 3911 7216

[✉] casehcm@case.vn

**CN CẦN THƠ**

[📍] F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

[☎] (84.292) 3918217 - 3918 218

[✉] kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucanthon@case.vn ;

ketoancanthon@case.vn

[🌐] case.com.vn

**VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG**

[📍] STH-2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

[☎] (84.258) 246 5255

[📞] (84.258) 246 5355

[✉] vanphongmienTrung@case.vn



BUREAU VERITAS

Bureau Veritas Certification



# NUTRIPHAR PHARMACEUTICAL JOINT STOCK COMPANY

Hon Nghè, Vinh Ngoc, Nha Trang City, Khanh Hoa Province,  
Vietnam

*Bureau Veritas Certification Holding SAS – UK Branch certifies that the Management System of the above organisation has been audited and found to be in accordance with the requirements of the management system standards detailed below*

## ISO 22000:2018

*Scope of certification*

### PROCESSING OF STEAMED READY TO DRINK BIRD'S NEST

Product category: CIV - Processing of ambient stable products

Original cycle start date:	22 September 2020
Expiry date of previous cycle:	Not Applicable
Certification / Recertification Audit date:	09 July 2020
Certification / Recertification cycle start date:	22 September 2020
Subject to the continued satisfactory operation of the organization's Management System, this certificate expires on:	21 September 2023

Certificate No. **IND.20.5070/FM/U** Version: 1 Revision date: 22 September 2020

**Signed on behalf of BVCH SAS UK Branch**

Jagdheesh MANIAN

Head Certification SAR HO CET



0008

Certification body address: 5th Floor, 66 Prescott Street, London E1 8HG, United Kingdom  
Local office: HCM Head Office: 4th Floor, Etown 1 Building, 364 Cong Hoa, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam

Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of the management system requirements may be obtained by consulting the organisation.

To check this certificate validity please call: +84 28 3812 2246



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

-----

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 02/VIETWINGS/2023

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH ANA KHÁNH HÒA**

Địa chỉ: 183 Nguyễn Thị Minh Khai – Phước Hòa – Nha Trang – Khánh Hòa

ĐT: +84 935 763 999

Mã số doanh nghiệp: 4201957300

**II. Thông tin về sản phẩm**

**1. Tên sản phẩm: NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG ĐƯỜNG ĂN KIÊNG**

**2. Thành phần:**

Nước, yến sào: 30%, đường sucralose, Chất tạo gel (415), Chất làm dày (401), Chất điều chỉnh độ acid (327, 331), hương liệu tổng hợp dùng cho thực phẩm.

**3. Thời hạn sử dụng sản phẩm:** 2 năm kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất và hạn sử dụng được ghi trên bao bì.

**4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:**

- Quy cách đóng gói: Lọ 70 ml, hộp 01 lọ hoặc hộp 06 lọ

- Chất liệu bao bì: Đóng trong lọ thủy tinh, nắp nhôm, sau đó đóng vào hộp giấy đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y Tế.

**5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:**

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR**

Địa chỉ: Hòn Nghê – Vĩnh Ngọc – TP. Nha Trang – Khánh Hòa.

Điện thoại: 0258 6257287.

E-mail: [tmattantran@gmail.com](mailto:tmattantran@gmail.com)

Mã số doanh nghiệp: 4201687340

Số Giấy chứng nhận ISO 22000:2018: IND.20.5070/FM/U, cấp ngày 22/09/2020, cơ quan cấp: Cơ quan Kiểm định Vương Quốc Anh (UKAS - The United Kingdom Accreditation Service).

**III. Mẫu nhãn sản phẩm:** (có đính kèm mẫu nhãn sản phẩm).

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Quy chuẩn 6-2:2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ tự công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Khánh Hòa, ngày.... tháng.... năm.....

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

(Ký tên, đóng dấu)



**GIÁM ĐỐC**  
Đặng Thị Khánh Hòa

**NHA TRANG - KHÁNH HÒA**

**YẾN SÀO CAO CẤP**  
XUẤT XỨ



**CÔNG TY TNHH ANA KHÁNH HÒA**  
Địa chỉ: 183 Nguyễn Thị Minh Khai – Phước Hòa  
Nha Trang – Khánh Hòa  
Điện thoại: +84 935 763 999

**NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP**  
**YẾN CHUNG ĐƯỜNG AN KIỀNG**



**Thành phần:**  
Nước, yến sào, 30%, đường sucrose, Chất tạo gel (415), Chất làm dày (401), Chất điều chỉnh độ acid (327, 331), Hương liệu tổng hợp dùng cho thực phẩm.

**Hướng dẫn sử dụng:**  
Lắc đều lọ trước khi uống, sử dụng hết sau khi mở nắp. Uống trực tiếp, uống 1-2 lọ / ngày. Ngọn non khi uống lạnh.

**Bảo quản:**  
Nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

Thể tích thực: 70ml



**NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP**  
**YẾN CHUNG ĐƯỜNG AN KIỀNG**



**Đối tượng sử dụng:** Nước yến sào cao cấp yến chung đường an kiềng với thành phần yến sào và đường Sucralose là đường dùng cho người ăn kiềng, thích hợp cho mọi đối tượng, đặc biệt người có chế độ ăn kiềng đường, người bị bệnh tiểu đường.

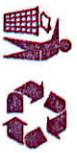
Số: 02/IETWINGS/2023

**Tiêu chuẩn:** TCCS

Thương nhân chịu trách nhiệm sản phẩm:  
**CÔNG TY TNHH ANA KHÁNH HÒA**  
183 Nguyễn Thị Minh Khai – Phước Hòa  
Nha Trang – Khánh Hòa  
Điện thoại: +84 935 763 999

Sản xuất tại:

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR**  
Hơn Nghĩa - Vĩnh Ngọc - TP. Nha Trang



**Thành phần:** Nước, yến sào: 30%, đường sucralose, Chất tạo gel (415), Chất làm dày (401), Chất điều chỉnh độ acid (327, 331), hương liệu tổng hợp dùng cho thực phẩm.

**Hướng dẫn sử dụng:** Lắc đều lọ trước khi uống, sử dụng hết sau khi mở nắp. Uống trực tiếp, uống 1-2 lọ / ngày. Ngon hơn khi uống lạnh.

**Bảo quản:** Ở nhiệt độ thường, nơi khô ráo, thoáng mát.



**YẾN WINGS®**  
YẾN SÀO KHÁNH HÒA

**30\***  
YẾN SÀO

**Đối tượng sử dụng:** Nước yến sào cao cấp yến chung dương ăn kiêng với thành phần yến sào và đường Sucralose là đường dùng cho người ăn kiêng, thích hợp cho mọi đối tượng, đặc biệt người có chế độ ăn kiêng đường, người bị bệnh tiểu đường.

**Thể tích thực:** 70ml

**Số:** 02/MIETWINGS/2023

**Tiêu chuẩn:** TCCS



Thương nhân chịu trách nhiệm sản phẩm:

**CÔNG TY TNHH ANA KHÁNH HÒA**

183 Nguyễn Thị Minh Khai - Phước Hòa - Nha Trang - Khánh Hòa  
+84 935 763 999

Sản xuất tại:

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR**  
Hòn Nghệ - Vinh Ngọc - TP. Nha Trang



mặt ngoài



mặt trong

mặt đáy



mặt trái



cạnh phải, có móc kéo



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



Mã số mẫu/ Sample code  
BN32303.07153615  
MM32303.071536151

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

BMKD 03/1 - LBH 01  
Ngày/ Date: 17/03/2023

Tên khách hàng/ Customer : **CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR**  
Địa chỉ/ Address : **HÒN NGHÊ, XÃ VĨNH NGỌC, THÀNH PHỐ NHA TRANG, TỈNH KHÁNH HÒA**  
Tên mẫu/ Name of sample : **NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG ĐƯỜNG ĂN KIỀNG**  
Số lượng/ Quantity : 1  
Mô tả mẫu/ Sample description : **Mẫu đựng trong lọ thủy tinh.**  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 07/03/2023  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 16/03/2023

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
1	Pseudomonas aeruginosa	CFU/g	< 10	ISO 16266:2006 (*)
2	Streptococci faecal	CFU/g	< 10	ISO 7899-2:2000 (*)
3	Tổng nấm men, nấm mốc	CFU/g	< 10	ISO 21527-1:2008 (*)

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.

Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g hoặc nhỏ hơn 1 CFU/mL khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa/  
According to the test method, the result is expressed as less than 10 CFU/g or less than 1 CFU/mL when the dish contains no colony.

Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION

TS. Trương Huỳnh Anh Vũ



Đoàn Thị Bội Hạnh

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH  
02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
☎ 18001105  
☎ (84.28) 3911 7216  
✉ casehcm@case.vn

CN CÁN THO  
F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
☎ (84.292) 3918217 - 3918 218  
✉ kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucancho@case.vn ;  
ketoancancho@case.vn  
☎ case.com.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG  
STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
☎ (84.258) 246 5255  
☎ (84.258) 246 5355  
✉ vanphongmien trung@case.vn

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

**TRỤ SỞ CHÍNH**

📍 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

☎️ 18001105

☎️ (84.28) 3911 7216

✉️ casehcm@case.vn

**CN CẦN THƠ**

📍 F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 596, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

☎️ (84.292) 3918217 - 3918 218

✉️ kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucanthon@case.vn ;

ketoancanthon@case.vn

🌐 case.com.vn

**VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG**

📍 STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

☎️ (84.258) 246 5255

☎️ (84.258) 246 5355

✉️ vanphongmienTrung@case.vn



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



Mã số mẫu/ Sample code BN32301.09144741 MM32301.091447411	<b>KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM</b> TEST REPORT	BMKD 03/1 - LBH 01 Ngày/ Date: 30/01/2023
---	--	--

Tên khách hàng/ Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR  
Địa chỉ/ Address : HÒN NGHÊ, XÃ VĨNH NGỌC, THÀNH PHỐ NHA TRANG, TỈNH KHÁNH HÒA  
Tên mẫu/ Name of sample : NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG ĐƯỜNG ĂN KIÊNG  
Số lượng/ Quantity : 1  
Mô tả mẫu/ Sample description : Mẫu đựng trong lọ thủy tinh.  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 09/01/2023  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 17/01/2023

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
1	Bacillus cereus	CFU/g	< 10	ISO 7932:2004 (*)
2	Clostridium perfringens	CFU/g	< 10	ISO 7937:2004 (*)
3	Coliforms	CFU/g	< 10	ISO 4832:2006 (*)
4	Escherichia coli	CFU/g	< 10	ISO 16649-2:2001 (*)
5	Salmonella spp.	/g	Không phát hiện	TCVN 8342:2010 (*)
6	Staphylococcus aureus	CFU/g	< 10	ISO 6888-1:1999/Amd.1.2003 (*)
7	Tổng số vi sinh vật hiếu khí (TPC)	CFU/g	< 10	ISO 4833-1:2013 (*)

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.

Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g hoặc nhỏ hơn 1 CFU/mL khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa/  
According to the test method, the result is expressed as less than 10 CFU/g or less than 1 CFU/mL when the dish contains no colony.

Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory

Th.S Trương Huỳnh Anh Vũ

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION



Nguyễn Hoàng Ngọc Hân

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH  
02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
☎ 18001105  
☎ (84.28) 391 7216  
✉ casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ  
☎ F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
☎ (84.292) 3918217 - 3918 218  
✉ kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucanthon@case.vn ;  
ketoancanthon@case.vn  
☎ case.com.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG  
☎ ST-H2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
☎ (84.258) 246 5255  
☎ (84.258) 246 5355  
✉ vanphongmienTrung@case.vn

*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ / THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng / The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE / No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

**TRỤ SỞ CHÍNH**  
 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
**18001105**  
 (84.28) 3911 7216  
 casehcm@case.vn

**CN CẦN THƠ**  
 F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
 (84.292) 3918217 - 3918 218  
 kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucanthon@case.vn ;  
 ketoancanthon@case.vn  
 case.com.vn

**VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG**  
 STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
 (84.258) 246 5255  
 (84.258) 246 5355  
 vanphongmientrung@case.vn



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



Mã số mẫu/ Sample code  
BN32301.09144741  
MM32301.091447411

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

BMKD 03/1 - LBH 01  
Ngày/ Date: 30/01/2023

Tên khách hàng/ Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR  
Địa chỉ/ Address : HÒN NGHÊ, XÃ VĨNH NGỌC, THÀNH PHỐ NHA TRANG, TỈNH KHÁNH HÒA  
Tên mẫu/ Name of sample : NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG ĐƯỜNG ĂN KIỀNG  
Số lượng/ Quantity : 1  
Mô tả mẫu/ Sample description : Mẫu đựng trong lọ thủy tinh.  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 09/01/2023  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 17/01/2023

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
1	Pb	ppm	Không phát hiện, MDL = 0,05	CASE.TN.0018 (Ref. AOAC 999.11) (*)
2	Carbohydrate	mg/100g	2483	Food and Drug Administration (*)
3	Protein	mg/100g	80 (Nitoz tổng số x 6,25)	CASE.NS.0009 (Ref. FAO 14/7 p.221-223, 1986) (*)
4	Cholesterol	mg/100g	Không phát hiện, MDL = 0,1	CASE.SK.0012 - GC (*)
5	Sucralose	mg/70g	Không phát hiện, MDL = 7	CASE.SK.0001

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.  
MDL Ngưỡng phát hiện của phương pháp/ Method Detection Limit.

Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION



Nguyễn Hoàng Ngọc Hân

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH

02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

18001105

(84.28) 391 7216

casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ

F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

(84.292) 3918217 - 3918 218

kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucanthon@case.vn ;

ketoancanthon@case.vn

case.com.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

SH-2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

(84.258) 246 5255

(84.258) 246 5355

vanphongmien trung@case.vn

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

**TRỤ SỞ CHÍNH**

02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

18001105

(84.28) 3911 7216

casehcm@case.vn

**CN CẦN THƠ**

F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

(84.292) 3918217 - 3918 218

kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucanthon@case.vn ;  
ketoancanthon@case.vn

case.com.vn

**VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG**

STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

(84.258) 246 5255

(84.258) 246 5355

vanphongmientrung@case.vn



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Certification



# NUTRIPHAR PHARMACEUTICAL JOINT STOCK COMPANY

Hon Nghe, Vinh Ngoc, Nha Trang City, Khanh Hoa Province,  
Vietnam

*Bureau Veritas Certification Holding SAS – UK Branch certifies that the Management System of the above organisation has been audited and found to be in accordance with the requirements of the management system standards detailed below*

## ISO 22000:2018

*Scope of certification*

### PROCESSING OF STEAMED READY TO DRINK BIRD'S NEST

**Product category: CIV - Processing of ambient stable products**

Original cycle start date:	<b>22 September 2020</b>
Expiry date of previous cycle:	<b>Not Applicable</b>
Certification / Recertification Audit date:	<b>09 July 2020</b>
Certification / Recertification cycle start date:	<b>22 September 2020</b>
Subject to the continued satisfactory operation of the organization's Management System, this certificate expires on:	<b>21 September 2023</b>

Certificate No. **IND.20.5070/FM/U** Version: 1 Revision date: **22 September 2020**

**Signed on behalf of BVCH SAS UK Branch**

Jagdheesh MANIAN

Head Certification SAR HO CET



0008

*Certification body address: 5th Floor, 66 Prescott Street, London E1 8HG, United Kingdom*

*Local office: HCM Head Office: 4th Floor, Etown 1 Building, 364 Cong Hoa, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam*

Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of the management system requirements may be obtained by consulting the organisation.

To check this certificate validity please call: **+84 28 3812 2246**



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

-----

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 03/VIETWINGS/2023

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH ANA KHÁNH HÒA**

Địa chỉ: 183 Nguyễn Thị Minh Khai – Phước Hòa – Nha Trang – Khánh Hòa

ĐT: +84 935 763 999

Mã số doanh nghiệp: 4201957300

**II. Thông tin về sản phẩm**

**1. Tên sản phẩm: NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG ĐÔNG TRÙNG**

**2. Thành phần:**

Nước, Đông trùng hạ thảo: 1000 mg, Yến sào: 30%, đường phèn và đường tinh luyện, Chất tạo gel (415), Chất làm dày (401), Chất điều chỉnh độ acid (327, 331), hương liệu tổng hợp dùng cho thực phẩm.

**3. Thời hạn sử dụng sản phẩm:** 2 năm kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất và hạn sử dụng được ghi trên bao bì.

**4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:**

- Quy cách đóng gói: Lọ 70 ml, hộp 01 lọ hoặc hộp 6 lọ.

- Chất liệu bao bì: Đóng trong lọ thủy tinh, nắp nhôm, sau đó đóng vào hộp giấy đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y Tế.

**5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:**

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR**

Địa chỉ: Hòn Nghê – Vĩnh Ngọc – TP. Nha Trang – Khánh Hòa.

Điện thoại: 0258 6257287

E-mail: [tmntantran@gmail.com](mailto:tmntantran@gmail.com)

Mã số doanh nghiệp: 4201687340

Số Giấy chứng nhận ISO 22000:2018: IND.20.5070/FM/U, cấp ngày 22/09/2020, cơ quan cấp: Cơ quan Kiểm định Vương Quốc Anh (UKAS - The United Kingdom Accreditation Service).

**III. Mẫu nhãn sản phẩm:** (có đính kèm mẫu nhãn sản phẩm).

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Quy chuẩn 6-2:2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ tự công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Khánh Hòa, ngày.... tháng.... năm.....

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

(Ký tên, đóng dấu)



**GIÁM ĐỐC**

Đặng Thị Khánh Hòa

NHA TRANG - KHANH HOA

YẾN SÀO CAO CẤP  
XUẤT XŨ



CÔNG TY TNHH ANA KHANH HOA  
Số 1, 3/11/11 - Phố  
Nhà Trang - Khánh Hòa  
Điện thoại: +84 935 763 999

NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP  
YẾN CHUNG ĐỒNG TRÙNG



YẾN CHUNG ĐỒNG TRÙNG



**Thành phần:**

Nước, Đông trùng hạ thảo: 1000 mg, Yến sào: 30%,  
đường phèn và đường tinh luyện, Chất tạo gel (415),  
Chất làm dày (401), Chất điều chỉnh độ acid (327,  
331), Hương liệu tổng hợp dùng cho thực phẩm.

**Hương liệu sử dụng:**

Lắc đều lo nước khi uống, sử dụng hết sau khi mở  
hộp. Uống trực tiếp, uống 1-2 lo / ngày. Ngọn hèn  
khi uống lạnh.

**Bảo quản:**

Nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực  
tiếp.

Thời hạn thực: 70ml



NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP  
YẾN CHUNG ĐỒNG TRÙNG



Nước Yến sào cao cấp Yến chung đồng trùng giúp  
tăng cường sức đề kháng, giảm mệt mỏi, hỗ trợ  
sức khỏe.

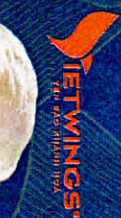
Số: 03/VIETWINGS/2023

Tiêu chuẩn: TCCS

Thương nhân chịu trách nhiệm sản phẩm:  
**CÔNG TY TNHH ANA KHANH HOA**  
183 Nguyễn Thị Minh Khai - Phước Hòa  
Nhà Trang - Khánh Hòa  
Điện thoại: +84 935 763 999

Sản xuất tại:  
**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR**  
Hòn Nổi - Vĩnh Ngọc - TP. Nha Trang





Nước yến sao cao cấp yến chưng đông trùng giúp tăng cường sức đề kháng, giảm mệt mỏi, hỗ trợ sức khỏe.

**Thể tích thực: 70ml**

**Số: 03/JETWINGS/2023**

**Tiêu chuẩn: ICCS**

Thương nhân chịu trách nhiệm sản phẩm:

**CÔNG TY TNHH ANA KHÁNH HÒA**

183 Nguyễn Thị Minh Khai - Phường Hòa - Nha Trang - Khánh Hòa

+84 935 763 999

Sản xuất tại:

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR**

Hòn Nghệ - Vĩnh Ngọc - TP. Nha Trang



**YẾN CHƯNG ĐÔNG TRÙNG**

NƯỚC YẾN SẠO CAO CẤP

**Thành phần:** Nước, Đông trùng hạ thảo: 1000 mg, Yến sào: 30%, đường phèn và đường tinh luyện, Chất tạo gel (415), Chitosan dầy (401), Chất điều chỉnh độ acid (327, 331), hương liệu tổng hợp dùng cho thực phẩm.

**Hướng dẫn sử dụng:** Lọc đều, lo trước khi uống, sử dụng hết sau khi mở nắp. Uống trực tiếp, uống 1-2 ly / ngày. Ngon hơn khi uống lạnh.

**Bảo quản:** Nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

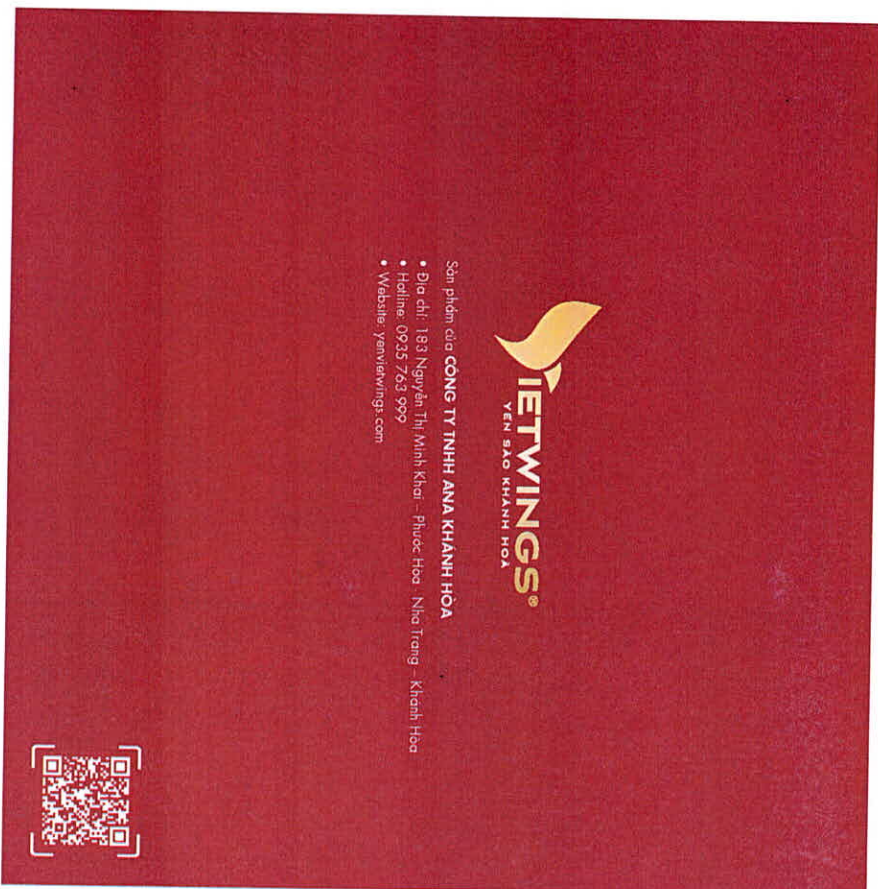
mặt ngoài



mặt trong



mặt đáy



mặt trái



cạnh phải, có móc kéo



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



Mã số mẫu/ Sample code  
BN32303.07153517  
MM32303.071535171

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

BMKD 03/1 - LBH 01  
Ngày/ Date: 16/03/2023

Tên khách hàng/ Customer : **CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR**  
Địa chỉ/ Address : **HÒN NGHÊ, XÃ VĨNH NGỌC, THÀNH PHỐ NHA TRANG, TỈNH KHÁNH HÒA**  
Tên mẫu/ Name of sample : **NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG ĐÔNG TRÙNG**  
Số lượng/ Quantity : 1  
Mô tả mẫu/ Sample description : **Mẫu đựng trong lọ thủy tinh.**  
(Chuẩn bị mẫu: Chuyển mẫu vào bao lọc vô trùng và tiến hành đồng nhất mẫu. Sau đó dùng dung dịch lỏng thu được để tiến hành phân tích)  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 07/03/2023  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 16/03/2023

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
1	Pseudomonas aeruginosa	CFU/mL	< 01	ISO 16266:2006 (*)
2	Streptococci faecal	CFU/mL	< 01	ISO 7899-2:2000 (*)
3	Tổng nấm men, nấm mốc	CFU/mL	< 01	ISO 21527-1:2008 (*)

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.

Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g hoặc nhỏ hơn 1 CFU/mL khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa/  
According to the test method, the result is expressed as less than 10 CFU/g or less than 1 CFU/mL when the dish contains no colony.

Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION



**Đoàn Thị Bội Hanh**

**TS. Trương Huỳnh Anh Vũ**

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH  
(☎) 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
(☎) 18001105  
(☎) (84.28) 3911 7216  
(✉) casehcm@case.vn

CN CÁN THƠ  
(☎) F267 - F268, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
(☎) (84.292) 3918217 - 3918 218  
(✉) kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucanthon@case.vn ;  
ketoancanthon@case.vn  
(☎) case.com.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG  
(☎) STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
(☎) (84.258) 246 5255  
(☎) (84.258) 246 5355  
(✉) vanphongmien trung@case.vn

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

**TRỤ SỞ CHÍNH**

☎ 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

☎ 18001105

☎ (84.28) 3911 7216

✉ casehcm@case.vn

**CN CẦN THƠ**

☎ F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

☎ (84.292) 3918217 - 3918 218

✉ kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucanthon@case.vn ;

ketoancanthon@case.vn

🌐 case.com.vn

**VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG**

☎ STH27/18, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

☎ (84.258) 246 5255

☎ (84.258) 246 5355

✉ vanphongmien trung@case.vn



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



Mã số mẫu/ Sample code  
BN32301.09144617  
MM32301.091446171

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

BMKD 03/1 - LBH 01  
Ngày/ Date: 31/01/2023

Tên khách hàng/ Customer : **CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR**  
Địa chỉ/ Address : **HÒN NGHÊ, XÃ VĨNH NGỌC, THÀNH PHỐ NHA TRANG, TỈNH KHÁNH HÒA**  
Tên mẫu/ Name of sample : **NƯỚC YÊN SÀO CAO CẤP YÊN CHUNG ĐÔNG TRÙNG**  
Số lượng/ Quantity : **1**  
Mô tả mẫu/ Sample description : **Mẫu đựng trong lọ thủy tinh.  
(Chuẩn bị mẫu: Chuyển mẫu vào bao lọc vô trùng và tiến hành đồng nhất mẫu. Sau đó dùng dung dịch lỏng thu được để tiến hành phân tích)**  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : **09/01/2023**  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : **17/01/2023**

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
1	Bacillus cereus	CFU/mL	< 01	ISO 7932:2004 (*)
2	Clostridium perfringens	CFU/mL	< 01	ISO 7937:2004 (*)
3	Coliforms	CFU/mL	< 01	ISO 4832:2006 (*)
4	Escherichia coli	CFU/mL	< 01	ISO 16649-2:2001 (*)
5	Salmonella spp.	/mL	Không phát hiện	TCVN 8342:2010 (*)
6	Staphylococcus aureus	CFU/mL	< 01	ISO 6888-1:1999/Amd.1. 2003 (*)
7	Tổng số vi sinh vật hiếu khí (TPC)	CFU/mL	< 01	ISO 4833-1:2013 (*)

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.

Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g hoặc nhỏ hơn 1 CFU/mL khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa/  
According to the test method, the result is expressed as less than 10 CFU/g or less than 1 CFU/mL when the dish contains no colony.

Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION

Th.S Trương Huỳnh Anh Vũ



Nguyễn Hoàng Ngọc Hân

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH

(☎) 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
(☎) 18001105

(☎) (84.28) 3911 7216

(✉) casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ

(☎) F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
(☎) (84.292) 3918217 - 3918 218

(✉) kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucancho@case.vn ;  
ketoancancho@case.vn

(🌐) case.com.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

(☎) STH2718, Đường BE, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
(☎) (84.258) 246 5255

(☎) (84.258) 246 5355

(✉) vanphongmien trung@case.vn

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

**TRỤ SỞ CHÍNH**

[📍] C2 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

[☎] 18001105

[📞] (84.28) 3911 7216

[✉] casehcm@case.vn

**CN CẦN THƠ**

[📍] F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

[☎] (84.292) 3918217 - 3918 218

[✉] kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucanthon@case.vn ;

ketoancanthon@case.vn

[🌐] case.com.vn

**VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG**

[📍] STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng-Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

[☎] (84.258) 246 5255

[📞] (84.258) 246 5355

[✉] vanphongmien trung@case.vn



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



Mã số mẫu/ Sample code  
BN32301.09144617  
MM32301.091446172

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

BMKD 03/1 - LBH 01  
Ngày/ Date: 31/01/2023

Tên khách hàng/ Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR  
Địa chỉ/ Address : HÒN NGHÊ, XÃ VĨNH NGỌC, THÀNH PHỐ NHA TRANG, TỈNH KHÁNH HÒA  
Tên mẫu/ Name of sample : NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG ĐÔNG TRÙNG  
Số lượng/ Quantity : 1  
Mô tả mẫu/ Sample description : Mẫu đựng trong lọ thủy tinh.  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 09/01/2023  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 17/01/2023

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
1	Cd	ppm	Không phát hiện, MDL = 0,02	CASE.TN.0018 (Ref. AOAC 999.11) (*)
2	Pb	ppm	Không phát hiện, MDL = 0,05	CASE.TN.0018 (Ref. AOAC 999.11) (*)
3	Năng lượng	kcal/100g	39,6	Food and Drug Administration (*)
4	Protein	mg/100g	110 (Nitơ tổng số x 6,25)	CASE.NS.0009 (Ref. FAO 14/7 p.221-223, 1986) (*)
5	Adenosine	µg/kg	2902	CASE.SK.0093
6	Cordycepin	µg/kg	1968	CASE.SK.0093

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.  
MDL Ngưỡng phát hiện của phương pháp/ Method Detection Limit.

Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory

Trần Thị Hiền

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION



1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

Nguyễn Hoàng Ngọc Hân

TRỤ SỞ CHÍNH

(☎) 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

(☎) 18001105

(☎) (84.28) 3911 7216

(✉) casehcm@case.vn

CN CÁN THO

(☎) F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

(☎) (84.292) 3918217 - 3918 218

(✉) kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucanthon@case.vn ;

ketoancanthon@case.vn

(☎) case.com.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

(☎) STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

(☎) (84.258) 246 5255

(☎) (84.258) 246 5355

(✉) vanphongmien trung@case.vn

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

**TRỤ SỞ CHÍNH**  
[📍] 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
[☎] **18001105**  
[📞] (84.28) 3911 7216  
[✉] casehcm@case.vn

**CN CẦN THƠ**  
[📍] F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
[☎] (84.292) 3918217 - 3918 218  
[✉] kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucanthon@case.vn ;  
ketoancanthon@case.vn  
[🌐] case.com.vn

**VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG**  
[📍] STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
[☎] (84.258) 246 5255  
[📞] (84.258) 246 5355  
[✉] vanphongmienTrung@case.vn



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Certification



# NUTRIPHAR PHARMACEUTICAL JOINT STOCK COMPANY

Hon Nghe, Vinh Ngoc, Nha Trang City, Khanh Hoa Province,  
Vietnam

*Bureau Veritas Certification Holding SAS – UK Branch certifies that the Management System of the above organisation has been audited and found to be in accordance with the requirements of the management system standards detailed below*

## ISO 22000:2018

*Scope of certification*

### PROCESSING OF STEAMED READY TO DRINK BIRD'S NEST

Product category: CIV - Processing of ambient stable products

Original cycle start date:	22 September 2020
Expiry date of previous cycle:	Not Applicable
Certification / Recertification Audit date:	09 July 2020
Certification / Recertification cycle start date:	22 September 2020
Subject to the continued satisfactory operation of the organization's Management System, this certificate expires on:	21 September 2023

Certificate No. **IND.20.5070/FM/U** Version: 1 Revision date: **22 September 2020**

**Signed on behalf of BVCH SAS UK Branch**  
Jagdeesh MANIAN  
Head Certification SAR HO CET



0008

Certification body address: 5th Floor, 66 Prescott Street, London E1 8HG, United Kingdom  
Local office: HCM Head Office: 4th Floor, Etown 1 Building, 364 Cong Hoa, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam

Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of the management system requirements may be obtained by consulting the organisation.

To check this certificate validity please call: +84 28 3812 2246



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

-----

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 04/VIETWINGS/2023

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH ANA KHÁNH HÒA**

Địa chỉ: 183 Nguyễn Thị Minh Khai – Phước Hòa – Nha Trang – Khánh Hòa

ĐT: +84 935 763 999

Mã số doanh nghiệp: 4201957300

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: **NUỚC YẾN SÀO CAO CẤP  
YẾN CHUNG DÀNH CHO TRẺ EM**

2. Thành phần: Trong 1 lọ 70ml có chứa:

Nước, Yến sào 30%, L-Lysine HCl: 1000 mg, chất xơ: 1000 mg, Taurine: 50 mg, đường phèn và đường tinh luyện, Chất tạo gel (415), Chất làm dày (401), Chất điều chỉnh độ acid (327, 331), hương liệu tổng hợp dùng cho thực phẩm.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 2 năm kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất và hạn sử dụng được ghi trên bao bì.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Lọ 70 ml, hộp 01 lọ, hộp 06 lọ.

- Chất liệu bao bì: Đóng trong lọ thủy tinh, nắp nhôm, sau đó đóng vào hộp giấy đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y Tế.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR**

Địa chỉ: Hòn Nghê – Vĩnh Ngọc – TP. Nha Trang – Khánh Hòa.

Điện thoại: 0258 6257287.

E-mail: [tmattantran@gmail.com](mailto:tmattantran@gmail.com)

Mã số doanh nghiệp: 4201687340

Số Giấy chứng nhận ISO 22000:2018: IND.20.5070/FM/U, cấp ngày 22/09/2020, cơ quan cấp: Cơ quan Kiểm định Vương Quốc Anh (UKAS - The United Kingdom Accreditation Service).

**III. Mẫu nhãn sản phẩm:** (có đính kèm mẫu nhãn sản phẩm).

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Quy chuẩn 6-2:2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ tự công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Khánh Hòa, ngày 2 tháng 4 năm 2023

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

(Ký tên, đóng dấu)



**GIÁM ĐỐC**  
Đặng Thị Khánh Hòa





**YẾN SÀO CAO CẤP**  
XUẤT XỨ  
**NHA TRANG - KHÁNH HOA**

**CÔNG TY TNHH ANA KHÁNH HOA**  
Địa chỉ: 183 Nguyễn Thị Minh Khai - Phước Hòa  
Nha Trang - Khánh Hòa  
Điện thoại: +84 935 763 999



**NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP**

**YẾN CHƯNG**  
**DÀNH CHO TRẺ EM**



**Thành phần:**

Nước Yến sào 30%, Lysine HCl: 1000 mg, chất xơ: 1000 mg, Taurine: 50 mg, đường phenyl và đường tinh luyện, Chất tạo gel (415), Chất làm dày (401), Chất điều chỉnh độ acid (327, 331), hương liệu tổng hợp dùng cho thực phẩm.

**Hương liệu sử dụng:**

Loại đều lo được khi uống, sử dụng hết sau khi mở nắp. Uống học tập, uống 1/2 ly / ngày. Ngọn hơn khi uống lạnh.

**Bao gói:**

Nhiều khi có, hoa hồng mới, thành ảnh nắng hực hực.

Thể tích thực: 70ml



**VIETWINGS**  
**KID'S**



**Đối tượng sử dụng:** Nước yến sào cao cấp yến chưng dành cho trẻ em là sản phẩm có sự kết hợp giữa yến sào với Taurine, Lysine, chất xơ... phù hợp cho mọi độ tuổi, đặc biệt rất lợi cho trẻ em.  
**Số:** 02/VIETWINGS/2023  
**Tên thương:** TCGS

Thương hiệu chủ trách nhiệm sản phẩm:  
**CÔNG TY TNHH ANA KHÁNH HOA**  
183 Nguyễn Thị Minh Khai - Phước Hòa  
Nha Trang - Khánh Hòa  
Điện thoại: +84 935 763 999  
Sơn xuất tại:  
**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTREHAR**  
Hòn Nghệ - Vĩnh Ngọc - TP. Nha Trang



**Thành phần:** Nước, Yến sào 30%, Lysine HCl: 1000 mg, chất xơ: 1000 mg, Taurine: 50 mg, đường phenyl và đường tinh luyện, Chất tạo gel (4:1:5), Chất làm dày (40:1), Chất điều chỉnh độ acid (327, 33:1), hương liệu tổng hợp dùng cho thực phẩm.

**Hướng dẫn sử dụng:** Lắc đều lọ trước khi uống, sử dụng hết sau khi mở nắp. Uống trực tiếp, uống 1-2 lọ / ngày. Ngon hơn khi uống lạnh.

**Bảo quản:** Nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.



**Đổi tượng sử dụng:** Nước yến sào cao cấp yến chưng dành cho trẻ em là sản phẩm có sự kết hợp giữa yến sào với taurine, lysine, chất xơ... phù hợp cho mọi độ tuổi, đặc biệt rất tốt cho trẻ em.

**Thể tích thực:** 70ml  
**Số:** 04/VIETWINGS/2023  
**Tiêu chuẩn:** TCCS



Thương nhân chịu trách nhiệm sản phẩm:

**CÔNG TY TNHH ANA KHÁNH HÒA**  
183 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận Hoàn Kiếm - Hoàn Kiếm  
+84 935 763 999

Sản xuất tại:

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR**  
Hòn Nghệ - Vĩnh Ngọc - TP. Nha Trang

mặt ngoài



mặt trong



mặt đáy



mặt trái



cánh phải, có móc kéo



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



Mã số mẫu/ Sample code  
BN32301.09144823  
MM32301.091448231

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

BMKD 03/1 - LBH 01  
Ngày/ Date: 30/01/2023

Tên khách hàng/ Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR  
Địa chỉ/ Address : HÒN NGHÊ, XÃ VĨNH NGỌC, THÀNH PHỐ NHA TRANG, TỈNH KHÁNH HÒA  
Tên mẫu/ Name of sample : NƯỚC YẾN SÀO CAO CẤP YẾN CHUNG DÀNH CHO TRẺ EM  
Số lượng/ Quantity : 1  
Mô tả mẫu/ Sample description : Mẫu đựng trong lọ thủy tinh.  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 09/01/2023  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 17/01/2023

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
1	Clostridium perfringens	CFU/g	< 10	ISO 7937:2004 (*)
2	Coliforms	CFU/g	< 10	ISO 4832:2006 (*)
3	Escherichia coli	CFU/g	< 10	ISO 16649-2:2001 (*)
4	Pseudomonas aeruginosa	CFU/g	< 10	ISO 16266:2006 (*)
5	Staphylococcus aureus	CFU/g	< 10	ISO 6888-1:1999/Amd.1. 2003 (*)
6	Streptococci faecal	CFU/g	< 10	ISO 7899-2:2000 (*)
7	Tổng nấm men, nấm mốc	CFU/g	< 10	ISO 21527-1:2008 (*)
8	Tổng số vi sinh vật hiếu khí (TPC)	CFU/g	< 10	ISO 4833-1:2013 (*)

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.

Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g hoặc nhỏ hơn 1 CFU/mL khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa/  
According to the test method, the result is expressed as less than 10 CFU/g or less than 1 CFU/mL when the dish contains no colony.

Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION

Ts.S Trương Huỳnh Anh Vũ



Nguyễn Hoàng Ngọc Hân

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH  
(☎) 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
(☎) 18001105  
(☎) (84.28) 3911 7216  
(✉) casehcm@case.vn

CN CÁN THO  
(☎) F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
(☎) (84.292) 3918217 - 3918 218  
(✉) kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucanthon@case.vn ;  
ketoancanthon@case.vn  
(☎) case.com.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG  
(☎) STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
(☎) (84.258) 246 5255  
(☎) (84.258) 246 5355  
(✉) vanphongmien trung@case.vn

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/

No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

**TRỤ SỞ CHÍNH**

[📍] 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

[📞] 18001105

[📠] (84.28) 3911 7216

[✉] casehcm@case.vn

**CN CẦN THƠ**

[📍] F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

[📞] (84.292) 3918217 - 3918 218

[📠] kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucanthon@case.vn ;

ketoancanthon@case.vn

[🌐] case.com.vn

**VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG**

[📍] STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

[📞] (84.258) 246 5255

[📠] (84.258) 246 5355

[✉] vanphongmientrung@case.vn



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



Mã số mẫu/ Sample code  
BN32301.09144823  
MM32301.091448231

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

BMKD 03/1 - LBH 01  
Ngày/ Date: 30/01/2023

Tên khách hàng/ Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NUTRIPHAR  
Địa chỉ/ Address : HÒN NGHÊ, XÃ VĨNH NGỌC, THÀNH PHỐ NHA TRANG, TỈNH KHÁNH HÒA  
Tên mẫu/ Name of sample : NƯỚC YÊN SÀO CAO CẤP YÊN CHUNG DÀNH CHO TRẺ EM  
Số lượng/ Quantity : 1  
Mô tả mẫu/ Sample description : Mẫu đựng trong lọ thủy tinh.  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 09/01/2023  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 17/01/2023

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
1	Pb	ppm	Không phát hiện, MDL = 0,05	CASE.TN.0018 (Ref. AOAC 999.11) (*)
2	Năng lượng	kcal/100g	38,9	Food and Drug Administration (*)
3	Protein	mg/100g	402 (Nito tổng số x 6,25)	CASE.NS.0009 (Ref. FAO 14/7 p.221-223, 1986) (*)

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.  
MDL Ngưỡng phát hiện của phương pháp/ Method Detection Limit.

Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory

Trần Thị Hiền

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION



Nguyễn Hoàng Ngọc Hân

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH  
19/ 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
☎ 18001105  
☎ (84.28) 3911 7216  
✉ casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ  
19/ F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
☎ (84.292) 3918217 - 3918 218  
✉ kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucancho@case.vn ;  
ketoancantho@case.vn  
☎ case.com.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG  
19/ STH-2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
☎ (84.258) 246 5255  
☎ (84.258) 246 5355  
✉ vanphongmien trung@case.vn

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

**TRỤ SỞ CHÍNH**

📍 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

☎ 18001105

☎ (84.28) 3911 7216

✉ casehcm@case.vn

**CN CÁN THO**

📍 F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

☎ (84.292) 3918217 - 3918 218

✉ kinhdoanhcantho@case.vn ; nhanmaucancho@case.vn ;

ketoancancho@case.vn

🌐 case.com.vn

**VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG**

📍 STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

☎ (84.258) 246 5255

☎ (84.258) 246 5355

✉ vanphongmienTrung@case.vn

# NUTRIPHAR PHARMACEUTICAL JOINT STOCK COMPANY



Hon Nghe, Vinh Ngoc, Nha Trang City, Khanh Hoa Province,  
Vietnam

*Bureau Veritas Certification Holding SAS – UK Branch certifies that the Management System of the above organisation has been audited and found to be in accordance with the requirements of the management system standards detailed below*

## ISO 22000:2018

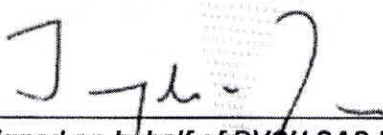
*Scope of certification*

### PROCESSING OF STEAMED READY TO DRINK BIRD'S NEST

**Product category: CIV - Processing of ambient stable products**

Original cycle start date:	22 September 2020
Expiry date of previous cycle:	Not Applicable
Certification / Recertification Audit date:	09 July 2020
Certification / Recertification cycle start date:	22 September 2020
Subject to the continued satisfactory operation of the organization's Management System, this certificate expires on:	
	21 September 2023

Certificate No. **IND.20.5070/FM/U** Version: 1 Revision date: **22 September 2020**

  
**Signed on behalf of BVCH SAS UK Branch**  
Jagdeesh MANIAN  
Head Certification SAR HO CET



0008

Certification body address: 5th Floor, 66 Prescott Street, London E1 8HG, United Kingdom  
Local office: HCM Head Office: 4th Floor, Etown 1 Building, 364 Cong Hoa, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam

Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of the management system requirements may be obtained by consulting the organisation.

To check this certificate validity please call: +84 28 3812 2246

